

# CIRCA

Circa Contemporary Circus és una de les companyies d'arts escèniques més importants del món. Amb base a Brisbane (Austràlia), des del 2004 recorre el món i acumula actuacions a quaranta països i davant més d'un milió de persones. Les obres de Circa han estat lloades amb ovacions del públic dempeus, crítiques excel·lents i entrades esgotades als sis continents.

Circa és a l'avantguarda de la nova onada de circ contemporani australià: és pioner en la manera com la física extrema pot crear actuacions poderoses i emotives. Continua empenyent els límits de la forma artística, desdibuixant les línies entre moviment, dansa, teatre i circ, i està liderant un ventall de creacions emocionants que *"redibuixen els límits als quals pot aspirar el circ"* («The Age»).

Sota la direcció del visionari Yaron Lifschitz, Circa disposa d'un conjunt d'artistes de circ multidisciplinaris excepcionals, amb presència habitual als principals festivals i sales de Nova York, Londres, Berlín i Mont-real i amb temporades a la Brooklyn Academy of Music, The Barbican Centre, Les Nuits de Fourvière, Chamäleon Theatre i els principals festivals australians.

Descobriu més informació sobre Circa a [circa.org.au](http://circa.org.au), i seguint la companyia a [facebook.com/circacontemporarycircus](https://facebook.com/circacontemporarycircus), [Instagram.com/circapresents](https://instagram.com/circapresents), [spotify.com/user/circapresents](https://spotify.com/user/circapresents) i mitjançant [#circacircus](https://twitter.com/circacircus).

## Yaron Lifschitz, director

És graduat per la New South Wales University, per la Queensland University i el National Institute of Dramatic Arts (NIDA), on va ser el director més jove a participar en el seu prestigiós curs per a directors graduats. Una vegada llicenciat, ha dirigit més d'una seixantena de produccions, entre les quals grans produccions d'òpera, teatre, teatre i circ.

Els seus treballs ha estat vistos a quaranta països i als sis continents per més d'un milió d'espectadors. Ha rebut diversos premis, entre els quals sis premis Helpmann i l'Austràlia Council Theatre Award. Les seves produccions s'han presentat als principals festivals i sales d'arreu del món, com la Brooklyn Academy of Music, Barbican, Les Nuits de Fourvière, Chamaleon i a tots els principals festivals australians.

La seva tasca cinematogràfica va ser seleccionada per als festivals de cinema de Berlín i Melbourne. Així mateix, va ser director artístic fundador del Departament de Teatre de l'Australian Museum i també va ocupar el càrrec de tutor principal de joves en aquesta institució; també ha estat tutor convidat al NIDA.

Actualment és director artístic i executiu de Circa, i va ser director creatiu del Festival 2018: programa artístic i cultural dels 21ns Jocs de la Commonwealth. El 2018 va dirigir quatre noves creacions de Circa i una nova producció d'*Idomeneo*, que es presentà al Teatro Nacional São Carlos de Lisboa.

# CIRCA



Australia Council  
for the Arts



Queensland  
Government

Circa agraeix l'ajut del Govern australià mitjançant l'Australia Council –el seu organisme de finançament i assessorament artístic– i del Govern de Queensland mitjançant l'Arts Queensland.

Coordinació i contractació internacional: Wolfgang Hoffmann / Aurora Nova

Amb la col·laboració de:



Ajuntament  
de Barcelona  
Institut de Cultura

Generalitat de Catalunya  
Departament de Cultura



MINISTERIO  
DE EDUCACIÓN, CULTURA  
Y DEPORTE



[www.palaumusica.cat](https://www.palaumusica.cat)

B 15599-2019

# Circa Contemporary Circus

## *En Masse*

Creat per Yaron Lifschitz i Circa Ensemble

Estiu al Palau

Dimarts, 23 de juliol de 2019 – 20h

Dimecres, 24 de juliol de 2019 – 20h

*Sala de Concerts*

# GRÈC

Festival  
de Barcelona



PALAU  
DE LA  
MÚSICA  
ORFEO  
CATALÀ

# Programa

Hans Yorg Mammel, tenor

**Intèrprets de CIRCA:**

Caroline Baillon, Jessica Connell, Marty Evans, Piri Goodman, Keaton Hentoff-Killian, Todd Kilby, Cecilia Martin, Hamish McCourty, Daniel O’Brien, Kimberley O’Brien

**Hans Yorg Mammel**, tenor

**Jordi Masó i Miquel Villalba**, piano

**Yaron Lifschitz**, concepte i director d’escena

**Yaron Lifschitz i Richard Clarke**, il·luminació

**Libby McDonnell**, disseny de vestuari

**Anna Handford**, assistent de disseny de vestuari

**Jason Organ**, director tècnic

**John Blake**, escenografia

**Danielle Kellie**, producció

I	52’	II	35’
---	-----	----	-----

**Franz Schubert** (1797-1828)

**Klara Lewis**\* (1993)

<p>“Ständchen”, de <i>Schwanengesang</i>, <i>D. 957</i></p> <p><i>*Msuic 1</i></p> <p>“In der Ferne”, de <i>Schwanengesang</i>, <i>D. 957</i></p> <p><i>*Want</i></p> <p>“Der Leiermann”, de <i>Winterreise</i>, <i>D. 911:24</i></p> <p>“Gute Nacht”, de <i>Winterreise</i>, <i>D. 911: 1</i></p> <p><i>*Too</i></p> <p>“Die Nebensonnen” de <i>Winterreise</i>, <i>D.911:23</i></p> <p><i>*CATT</i></p> <p>“Frühlingstraum”, de <i>Winterreise</i>, <i>D. 911:11</i></p> <p><i>*Beaming</i></p> <p>“Der Doppelganger”, de <i>Schwanengesang</i>, <i>D. 957</i></p>	<p><b>Igor Stravinsky</b> (1882-1971)</p> <p><i>La consagració de la primavera</i></p> <p>Part I. Adoració de la Terra</p> <p>Introducció</p> <p>Els auguris de la primavera (danses de les adolescents)</p> <p>Joc del rapte</p> <p>Rondes primaverals</p> <p>Joc de les tribus rivals</p> <p>Processó del savi</p> <p>El savi</p> <p>Dansa de la Terra</p> <p>Part II. El sacrifici</p> <p>Introducció</p> <p>Cercles misteriosos de les adolescents</p> <p>Glorificació de l’elegida</p> <p>Evocació dels ancestres</p> <p>Acció ritual dels ancestres</p> <p>Dansa del sacrifici (L’elegida)</p>
--	--

<p><i>*Músic 1</i></p>	<p><i>*Want</i></p>
------------------------	---------------------

Durada de la pausa: 20 minuts

La consagració de la primavera, de Igor Stravinsky, interpretada pel grup Circa al Palau de la Música de Barcelona

Podeu trobar els textos i les traduccions de les obres interpretades, així com les biografies completes dels intèrprets, a la fitxa del concert al nostre web: www.palaumusica.cat

## També et pot interessar

<p>Palau 100</p> <p>Divendres 18 d’octubre de 2019–20h</p> <p>Sala de Concerts</p>	<p><b>Magdalena Kožená &amp; Sir Simon Rattle</b></p> <p><i>—Shakespeare fet música</i></p> <p>Giovanni Guzzo i Rahel Rilling, violins; Amihai Grosz, viola; Dávid Adorján, violoncel, Kaspar Zehnder, flauta; Andrew Marriner, clarinet</p>
--	--

<p>Obres de Chausson, Stravinsky, Ravel, Strauss, Brahms i Janáček</p>	<p>Obres de Chausson, Stravinsky, Ravel, Strauss, Brahms i Janáček</p>
--	--

La mort, de M. S.

“*La mort, la que es morí de mi,*

*ara s’ha estès*

*com taca d’oli, suor de l’or*

*que ungeix i no perdona*

*princeps i captaires.*

*I les ales, les pobres ales,*

*abandonades als gèlids gronxadors,*

*s’hi refreguen. Aleshores,*

*untades amb delit, pugen al meu pis.*

*Ens hi adormirem a les onze.*

*A quarts de dotze ja ho tindrem tot fet”*

Màrius Sampere -“Hospitalitat”

*Jerarquies*, 2003

# Comentari

La consagració de la primavera, de Igor Stravinsky

Any 2019, món occidental. La crisi del planeta i, de retruc, la crisi de la humanitat és evident. No en va les nostres ficcions comencen a omplir-se de referents post apocalíptics i la filosofia s’emmiralla més que mai en la teoria ecologista. La societat actual i les relacions de tota mena –polítiques, socials, emocionals...– que hi tenen lloc es presenten conflictives, plenes de contradiccions. Com cal, doncs, afrontar l’art? I, especialment, ¿el fet de posar i exposar el cos damunt l’escena, a la recerca d’una transmissió d’emocions? Circa, des del circ, ens proposa dues visions de la fi de la humanitat. Dues visions d’un cataclisme on els cossos d’aquesta reconeguda companyia australiana ens porta a un viatge visceral des de la tècnica més extraordinària. En Masse ofereix totes les característiques espectaculars que es poden esperar d’una execució circense d’alt nivell. Però no només això.

La consagració de la primavera, de Igor Stravinsky

El suport del grup davant el risc més descarnat defineix el circ i, a la primera part, viurem un passeig caòtic pels impulsos d’uns cossos que només es tenen els uns als altres per sobreviure. Sense comunitat no hi ha supervivència. Aquí el grup Circa cerca la seva pau també en un referent musical com pocs: els lieder de Schubert. Cançons provinents en aquest cas dels cicles Winterreise (Viatge d’hivern) i Schwanengesang (El cant del cigne) al costat d’uns executants que passen del desordre a la calma. Hi sentirem, inevitablement i en totes les seves accepcions, el contrast entre el nou i el vell. L’alternança sonora de Schubert en la veu de Hans Jorg Mammel amb les composicions electròniques de Klara Lewis faran la resta.

La consagració de la primavera, de Igor Stravinsky

La segona part utilitza l’eina que durant tota la seva evolució l’ésser humà ha portat a terme per alliberar-se de la seva angoixa, de les seves crisis: el ritual. I poques músiques s’han escrit més vinculades a aquest concepte de ritu que La consagració de la primavera d’Stravinsky. En la que és considerada la primera posada en escena d’aquesta partitura íntegrament en llenguatge circense, els cossos del Circa Ensemble ens ofereixen l’oportunitat de redimir-nos. Aquesta cerimònia serà executada per l’extrema successió de ritmes i colors de l’obra d’Stravinsky a les mans de dos destacats pianistes catalans, Jordi Masó i Miquel Villalba. Ells acompanyen la totalitat de la companyia en l’execució que porta a l’èxtasi final.

La consagració de la primavera, de Igor Stravinsky

Contorsions, altures extremes i forces explosives. Entrem amb Circa en un joc de llenguatges, inicis i finals per lluitar contra la fi del món. Què podem fer, si no?.

La consagració de la primavera, de Igor Stravinsky

Mila Rodríguez Medina, periodista cultural i responsable de comunicació de La Central del Circ